

מדינת ישראל משרד החינוך

סוג הבחינה: א. בגרות לבתי"ס על-יסודיים
ב. בגרות לנבחנים אקסטרניים

מועד הבחינה: קיץ תשע"ו, 2016

מספר השאלון: 105,931177

תרגום לערבית (2)

دولة إسرائيل وزارة التربية والتعليم

نوع الامتحان: أ. بجروت للمدارس الثانوية
ب. بجروت للممتحنين الخارجيين

موعد الامتحان: صيف 2016

رقم النموذج: 105,931177

ترجمة إلى العربية (2)

שיטות מחקר במדעי החברה (מתודולוגיה)

יחידת לימוד אחת

הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שעה אחת.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

בשאלון זה שני פרקים.

פרק ראשון (20x2) — 40 נק'

פרק שני (20x3) — 60 נק'

סה"כ — 100 נק'

ג. חומר עזר מותר בשימוש: אין.

ד. הוראות מיוחדות:

1. כתוב בצורה תמציתית ומדויקת.

2. בתשובותיך השתמש במושגים

שלמדת.

طرق البحث في العلوم الاجتماعية (المنهجية في العلوم الاجتماعية)

وحدة تعليمية واحدة

تعليمات للممتحن

أ. مدّة الامتحان: ساعة واحدة.

ب. مبنى النموذج وتوزيع الدرجات:

في هذا النموذج فصولان.

الفصل الأول (20x2) — 40 درجة

الفصل الثاني (20x3) — 60 درجة

المجموع — 100 درجة

ج. موادّ مساعدة يُسمح استعمالها: لا توجد.

د. تعليمات خاصة:

1. اكتب باختصار وبدقّة.

2. استعمل في إجاباتك المصطلحات

التي تعلّمتها.

اكتب في دفتر الامتحان فقط، في صفحات خاصة، كلّ ما تريد كتابته مسوّدة (رؤوس أقلام، عمليّات حسابيّة، وما شابه).

اكتب كلمة "مسوّدة" في بداية كلّ صفحة تستعملها مسوّدة. كتابة أيّة مسوّدة على أوراق خارج دفتر الامتحان قد تسبّب إلغاء الامتحان!

التعليمات في هذا النموذج مكتوبة بصيغة المذكر وموجّهة للممتحنات وللممتحنين على حدّ سواء.

בהצלחה!

نتمنى لك النجاح!

الأسئلة الفصل الأول (40 درجة)

اقرأ القطعة التي أمامك، ثم أجب عن اثنين من الأسئلة 1-4 (لكل سؤال – 20 درجة).

في العقود الأخيرة تغيرت النظرة إلى مؤسسة الزواج في المجتمع الإسرائيلي. أمامك معطيات تصف توزيع عُمر الزواج لدى الرجال ولدى النساء من أوساط مختلفة في إسرائيل، حسب استطلاع أجرته دائرة الإحصاء المركزية.

تعتمد المعلومات على أغلبية المعطيات التي جمعها مكتب تسجيل السكّان، وعلى أغلبية عقود الزواج التي أصدرتها المحاكم الحاخامية والشرعية والكنسية. المعطيات هي عن زواجات تمت في إسرائيل فقط.

الجدول 1: النساء والرجال في إسرائيل، حسب عُمر الزواج في سنة 2009

عُمر الزواج	نساء	رجال
حتى عُمر 19	7,355	1,654
20-24	17,055	11,576
25-29	15,010	18,003
30-34	5,324	10,095
40-44	1,729	3,357
45-49	371	620
فوق عُمر 50	613	1,243
المجموع	47,784	48,091

الجدول 2: وسيط أعمار الزواج الأول لدى النساء والرجال،
 حسب الأوساط في السنتين 1987 و 2007

	يهود		مسلمون		مسيحيون		دروز	
	رجال	نساء	رجال	نساء	رجال	نساء	رجال	نساء
1987	25.9	22.9	24.0	20.1	27.2	22.4	23.3	18.7
2007	27.6	25.3	26.0	20.7	29.1	24.1	26.4	21.4

أجب عن اثنين من الأسئلة 1-4 (لكل سؤال – 20 درجة).

في السؤاليين اللذين اخترتَهُما، أجب عن البنديين "أ" – "ب" (لكل بند – 10 درجات).

1. أ. قرأ أحد الصحفيين المعطيات التي في الجدول 1، واستنتج أنّ هناك منوالاً لأعمار

الزواج لدى النساء ومنوالاً لأعمار الزواج لدى الرجال. اشرح المصطلح "منوال".

هل استنتاج الصحفي صحيح؟ علّل بواسطة معطيين من الجدول 1.

ب. صُغْ فرضية بحث يمكن أن تطرحها المعطيات التي في الجدول 1.

2. أ. ما هي "العينة الممثلة"؟

هل يمكن القول إنّ البحث الموصوف قد أُجري اعتماداً على عينة ممثلة؟ علّل إجابتك.

ب. اعرض مميزين للبحث العلمي، كما ينعكسان في الاستطلاع نفسه وفي طريقة إجرائه.

3. أ. يدّعي باحثون أنّ عُمر الزواج لدى النساء من جميع الأديان في البلاد ارتفع بشكل ملحوظ

(فارق يزيد عن سنتين) في السنوات 1987-2007. هل هذا الادّعاء صحيح؟

علّل حسب معطيين من الجدول 2.

ب. حسب الجدول 2، في سنة 1987 كان وسيط أعمار النساء الدرزيّات اللواتي

تزوّجن – 18.7.

اشرح دلالة هذا المعطى.

4. أ. حسب المعطيات التي في الجدول 2، اذكر متغيّرين مستقلّين. اكتب التعريف العمليّ

لأحدهما.

ب. اشرح ما هي الموثوقيّة (موثوقيّة القياس). هل يمكن القول إنّ هذه المعطيات تدلّ على

موثوقيّة عالية؟

الفصل الثاني (60 درجة)

أجب عن ثلاثة من الأسئلة 5-8 (لكل سؤال – 20 درجة).

في الأسئلة التي اخترتها، أجب عن البندين "أ" – "ب" (لكل بند – 10 درجات).

5. في العلوم الاجتماعية هناك نوعان للأبحاث : بحث كمي وبحث نوعي.

أ. اعرض فريقين بين هذين النوعين للأبحاث .

ب. أُجري في إحدى الجامعات في إسرائيل بحث عن ناجين من الكارثة اليهودية لم يرووا قصة حياتهم .

أي نوع بحث، كمي أم نوعي، يوصى باستعماله في مثل هذا البحث ؟ علّل إجابتك .

6. فحص باحث في العلوم الاجتماعية العلاقة بين الذكاء والنجاح في بجروت الرياضيات .

اكتشف الباحث أنّه كلما كان مستوى ذكاء الطالب أعلى ، ازدادت احتمالات نجاحه في الامتحان .

لكنّ هذا الادّعاء صحيح فقط إذا درس الطالب للامتحان كما يجب .

أ. اشرح ما هي العلاقة الوسيطة، وما هي العلاقة المشروطة .

ب. أي نوع علاقة موصوف في مقدّمة السؤال ؟ علّل إجابتك .

(انتبه : السؤالان 7-8 في الصفحة التالية .)

يتبع في صفحة 5 ◀

7. ערّف باحثون المتغيّر "هيبة المهنة" – الأهميّة التي ينسبها الناس لمهنة معيّنة.
- أ. اذكر واعرض نوع تعريف المتغيّر "هيبة المهنة". علّل إجابتك.
- ب. بأيّ سلّم كنت تقترح قياس المتغيّر "هيبة المهنة"؟ اذكر السلّم، وعلّل إجابتك.
8. هناك مَنْ يدّعي أنّه يوصى في البحث الكمّي بطرح أسئلة مغلقة وليس أسئلة مفتوحة.
- أ. اشرح ما هو السؤال المغلق، وما هو السؤال المفتوح. اعرض ثلاث إجابيات لطرح أسئلة مغلقة.
- ب. اشرح لماذا التجربة هي الوسيلة الوحيدة التي تُمكن الباحث من فحص العلاقة السببيّة بين متغيّرين.

בהצלחה!

נשמתי לך النجاح!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.

אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.

חقوق الطبع محفوظة לדولة إسرائيل.

النسخ أو النشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم.